

Monikulttuurisuus- ja kansalliskielisyyssasiat

Hyvinvointialueen nuorisovaltuuston kanta

x.x.2026

Yhteinen vuorovaikutus

Vantaan ja Keravan hyvinvointialueen nuorisovaltuusto toivoo, että hyvinvointialueen toiminnassa tulisi paremmin esille hyvinvointialueen asukkaiden ja asiakkaiden eri taustat. VAKE on Suomen monimuotoisin hyvinvointialue, jossa puhutaan yli sataa eri kieltä ja jossa satoja eri kulttuureja tulevat yhteen. Siksi vuorovaikutusmahdollisuudet on taattava, jotta kaikilla hyvinvointialueen asukkailla olisi hyvä pohja hyvinvoinnin saavuttamiseen.

Hyvinvointialueen tulee nykyistä paremmin huomioida niiden asiakkaiden palvelutarpeet, joiden äidinkieli ei ole suomi, ruotsi tai englanti. Kielellinen saavutettavuus on keskeinen osa yhdenvertaisia palveluja, ja palvelutarjonnan puutteet voivat johtaa siihen, että osa asiakkaista jää tarvitsemansa tuen ulkopuolelle. Siksi hyvinvointialueen on aktiivisesti tunnistettava monikielisten asukkaiden tarpeet ja kehitettävä palvelujaan vastaamaan paremmin alueen kieli- ja kulttuurista moninaisuutta. Nuorisovaltuusto kannustaa esimerkiksi tiedon tarjontaa venäjäksi, viroksi, arabiksi ja somaliksi, jotta Vantaan suurimmat vieraskieliryhmät saisivat mahdollisuuden tulla tietoiseksi hyvinvointialueen tarjoamista palveluista omilla äidinkiellillään.

Kielellisen saavutettavuuden lisäksi on tärkeää huomioida kulttuurinen sensitiivisyys palveluiden suunnittelussa ja toteutuksessa. Tämä tarkoittaa eri kulttuuritaustojen ymmärtämistä, kunnioittamista ja huomioimista esimerkiksi viestinnässä, asiakaskohtaamisissa ja palveluprosesseissa. Kulttuurisesti sensitiivinen toimintatapa vahvistaa osallisuutta ja turvallisuuden tunnetta. Jos asiakas tuntee tulleen huomioiduksi, hyvinvointialueen toimijoista tulee hänelle turvallisia, ja asiakastyytyväisyys paranee. Samalla, toiminta ehkäisisi etenkin maahanmuuttajien syrjäytymistä yhteiskunnasta ja vähentäisi mahdollisia syrjintätapauksia.

Teknologian hyödyntäminen

Digitalisessa maailmassa, hyvinvointialueen tarjoamat digitaaliset palvelut on vastattava palveluntarpeeseen. Siksi nuorisovaltuusto toivoo, että nykyistä enemmän panostettaisiin verkkosivujen tietolaatuun ja kielitarjontaan. Samalla, uusia teknologioita hyödyntäen hyvinvointialue pystyisi tarjoamaan mitä enemmän kielivaihtoehtoja kustannustehokkaasti kaikille sen asiakkaille.

Monikielisenä hyvinvointialueena, on luonnollista, että palveluita, ja tietoa palveluista, tarjotaan usealla eri kielellä. Nuorisovaltuusto kehottaa verkkosivujen kielivalikoiman laajentamista, samalla myös huomioiden käännösten laatua. Verkkosivuja tulisi kääntää alueen puhutuimmille vieraskielillä, kuten venäjäksi, viroksi, somaliksi ja arabiksi, jotta kaikilla olisi mahdollisuudet ottaa osaa palveluista. Samalla jo olemassa olevat ruotsin- ja englanninkieliset käännökset tulee päivittää ja korjata viipymättä, jotta tieto on selkeää, ajantasaista ja helposti ymmärrettävää. Nämä nykyiset puutteet työntävät asiakkaita pois, ja luo epävarmuutta ja uskottomuutta hyvinvointialueen tarjoamiin palveluihin. Selkeä ja kattava monikielinen viestintä lisää luottamusta viranomaisiin ja madaltaa kynnystä hakeutua palveluihin.

Nykypäivässä, nuorisovaltuusto kehottaa myös hyvinvointialueen ottamaan nykyistä laajemmin käyttöön tekoälypohjaiset käännösratkaisut. Tekoälykäännökset nopeuttavat ja tehostavat monikielisen sisällön tuottamista sekä mahdollistaa laajemman kielivalikoiman kustannustehokkaasti. Samalla on kuitenkin varmistettava käännösten laatu ja ymmärrettävyys esimerkiksi asiantuntijatarkistusten ja asiakaskyselyjen avulla. Näin voidaan rakentaa aidosti saavutettavia, yhdenvertaisia ja kulttuurisesti huomioivia palveluja kaikille asukkaille.